

**Listado de Traductores Jurados nombrados por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación de España, residentes en EAU**

**List of sworn translators appointed by the Spanish Ministry of Foreign Affairs, European Union and Cooperation and residents in the United Arab Emirates**

**Listado de traductores español/inglés/español**

**List of Translators Spanish/English/Spanish**

1- María José Ibarra Domene	050-2897483	<a href="mailto:mariajoseibarradomene@gmail.com">mariajoseibarradomene@gmail.com</a>	Dubai
2- Verónica Conesa Izquierdo	056-6056984	<a href="mailto:veronicacone@gmail.com">veronicacone@gmail.com</a>	Dubai
3- María Gómez Amich	052-5939169	<a href="mailto:mgamich84@hotmail.com">mgamich84@hotmail.com</a>	Dubai
4- Yasmina Shawi Sanchez	056-8978941	<a href="mailto:yasminshawishachez@hotmail.com">yasminshawishachez@hotmail.com</a>	Dubai
5- Claudia Lang-Lenton Arrizabalaga	056-6448495	<a href="mailto:claudia.lenton@gmail.com">claudia.lenton@gmail.com</a>	Dubai
6- Laura de Lorenzo Alba	050-2385033	<a href="mailto:laurade.89@gmail.com">laurade.89@gmail.com</a>	Dubai
7- Maria Flor Mateo Romo	050-4049188	<a href="mailto:flor.mateo@gmail.com">flor.mateo@gmail.com</a>	Abu Dhabi

**Listado de traductores español/árabe/español**

**List of translators Spanish/Arabic/Spanish**

8- Sara Hanna Montero	052- 9117133	<a href="mailto:sarahannam@yahoo.es">sarahannam@yahoo.es</a>	Dubai
9- Dina Hind Zarif Cócera	052-9898301	<a href="mailto:dinahindzarif@gmail.com">dinahindzarif@gmail.com</a> ; <a href="mailto:dinahindz@gmail.com">dinahindz@gmail.com</a>	Dubai

Las traducciones inglés/español o árabe/español realizadas por las traductoras arriba mencionadas de documentos emitidos por las autoridades de los EAU que estén **legalizados por el Ministerio de Asuntos Exteriores de los EAU y por esta Embajada**, serán válidas en España directamente sin necesidad de legalización adicional.

English/Spanish or Arabic/Spanish translations made by the aforementioned translators of documents issued by the UAE authorities **that are legalized by the UAE Ministry of Foreign Affairs and by this Embassy**, will be valid in Spain directly without the need for additional legalization.

En caso de no haber realizado la traducción al español mediante una de las traductoras arriba mencionadas, podrán realizarla una vez en España.

Remitimos adjunto enlace de los traductores jurados acreditados ante el Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación.

<https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/Buscador-STIJ.aspx>

La traducción al árabe o inglés de un documento emitido en España, deberá ser legalizada por el MAEUEC y Embajada de los EAU en Madrid.